

02/KL/5-2021



## Zmluva

### o spoločnom uskutočnení projektu podpory v športe uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

uzavretá medzi

Národným športovým centrom (NŠC), Trnavská 39, 831 04 Bratislava, IČO 3085 3923, konajúci  
prostredníctvom: Ing. Vladimír Baluška, riaditeľ (ďalej len „NŠC“)

a

Názov organizácie: **Telovýchovná jednota Vysoké Tatry**

Sídlo: **NOVÝ ŠHOKOVEC 44**

IČO: **00688592**

Bankové spojenie IBAN: **SK 05 0200 00000000 22238562**

Zastúpený: **ĽUDMILA POJEDINCOVÁ - PREDSEDA TJ**

Zapísaný: register občianskych združení MV SR, Oddiel: ....., vložka č. **VV5/1-900/90-2211-1**  
(ďalej len „Športový klub“)

(ďalej len „Zmluva“)

## Článok I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. NŠC je príspevková organizácia s právnou subjektivitou v zriaďovateľskej pôsobnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky, zriadenou v zmysle zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení platných predpisov. NŠC využíva verejné zdroje štátneho rozpočtu na plnenie predmetu svojej činnosti na príslušné obdobie na základe uzatvoreného kontraktu s Ministerstvom školstva, vedy, výskumu a športu SR. Zmluva vymedzuje aj podporu prípravy vybraných športovcov na športovú reprezentáciu v zmysle §58 písm. c) v spojení s písm. f) zákona č. 440/2015 o športe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „Zákon“). V rámci tejto podpory bol schválený nasledovný projekt:

### Podpora športovej činnosti športových klubov v lyžiarskych odvetviach, Podpora vybraných športovcov športového klubu v lyžiarskych odvetviach

2. Športový klub je právnickou osobou, ktorá priamo realizuje výkon športovej činnosti svojich členov.
3. Účelom tejto Zmluvy je úprava podmienok vzájomnej spolupráce zmluvných strán pri zabezpečovaní realizácie športovej činnosti Športového klubu a podpora vybraných športovcov klubu.

## Článok II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom Zmluvy je na jednej strane záväzok Športového klubu priamo realizovať športovú činnosť svojich členov a na strane druhej záväzok NŠC refundovať Športovému klubu vynaložené

- náklady, a to riadne, včas, vo výške a spôsobom dohodnutým v tejto Zmluve a príslušnými právnymi predpismi.
2. Predmetom Zmluvy je vymedzenie práv a povinností obidvoch zmluvných strán v zabezpečení financovania športovej prípravy a účasti športovca vrátane realizačného tímu (Príloha č. 2) na významných súťažiach a ďalšie služby spojené so športovou činnosťou v súlade so špecifikáciou oprávnených výdavkov podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
  3. Cieľom Zmluvy je vytvorenie partnerského vzťahu, so zameraním na zvyšovanie výkonnosti športovca smerom k účasti na vrcholných podujatiach, ktorými sú: olympijské hry, olympijské festivaly mládeže<sup>1</sup>, majstrovstvá sveta, svetové univerziády, majstrovstvá sveta juniorov a svetové poháre.
  4. V zmysle rozhodnutia NŠC o podpore športovej činnosti športových klubov v lyžiarskych odvetviach NŠC poskytne finančný príspevok na účel zabezpečenia výkonu športovej činnosti športového klubu v sume do **1 076,-eur** (slovom jedentisíc sedemdesiatšesť).
  5. V zmysle rozhodnutia NŠC o podpore vybraných športovcov športového klubu v lyžiarskych odvetviach NŠC poskytne finančný príspevok na účel zabezpečenia výkonu ich športovej činnosti nasledovne: **Lukáš Ohrádka, výška príspevku: do 2 500,-eur** (slovom dvetisíc päťsto). 02/L/830

### Článok III. PRÁVA A POVINNOSTI ŠPORTOVÉHO KLUBU

1. Športový klub sa zaväzuje realizovať zabezpečenie športovej činnosti svojich členov počas celej doby trvania tejto Zmluvy.
2. Športových odborníkov je Športový klub povinný zabezpečiť uzatvorením pracovno-právneho vzťahu, alebo externe na základe obchodnoprávných, alebo občianskoprávných zmlúv.
3. Športový klub sa zaväzuje bezodkladne informovať NŠC o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na plnenie tejto Zmluvy a pri plnení tejto Zmluvy dbať na ochranu oprávnených záujmov NŠC.
4. Ak Športový klub, alebo športovec uvedený v článku II., odsek 5 tejto Zmluvy z akýchkoľvek dôvodov nebude môcť ďalej vykonávať predmet plnenia tejto Zmluvy, je povinný o tom bezodkladne písomne informovať NŠC.
5. Na Športový klub sa primerane vzťahujú ustanovenia o prijímateľovi verejných prostriedkov podľa osobitného predpisu<sup>2</sup>.
6. Športový klub je povinný zabezpečiť, aby športovec uvedený v článku II., odsek 5 tejto Zmluvy
  - a) sa oboznámil s pravidlami svojej disciplíny, pravidlami podujatí, na ktoré je nominovaný, pravidlami Medzinárodnej lyžiarskej federácie FIS, pravidlami o dopingu a tieto riadne dodržiavať,
  - b) sa zúčastňoval tréningového procesu a na akciách v danom roku (sústredeniach, kontrolných testoch, prípravných súťažiach resp. ďalších formách zabezpečenia alebo kontroly tréningového procesu),
  - c) zdržal sa akéhokoľvek konania, ktoré by predstavovalo zneužitie názvu, neoprávnený zásah do dobrej povesti NŠC, či znevažovanie NŠC,
  - d) dbal o svoj zdravotný stav a dodržiaval zásady životosprávy športovca a pravdivo informoval NŠC o svojom zdravotnom stave.

<sup>1</sup> EYOF

<sup>2</sup> Zákon č. 440/2015 Zákon o športe a v znení neskorších úprav

#### **Článok IV. REFUNDÁCIA NÁKLADOV ŠPORTOVÉHO KLUBU**

1. NŠC sa zaväzuje refundovať náklady Športového klubu vynaložené v období od 01.01.2021 do 31.12.2021 na zabezpečenie športovej činnosti členov Športového klubu v súlade s touto Zmluvou (ďalej len „Refundácia“), najviac však do výšky sumy pridelenej Športovému klubu rozhodnutím NŠC (článok II., odsek 2 tejto Zmluvy). Zoznam oprávnených výdavkov klubu, ktoré môžu byť refundované na základe tejto Zmluvy, tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.
2. NŠC sa zaväzuje refundovať Športovému klubu náklady do pätnásť (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia týchto dokladov (ďalej len „Doklady“) v nasledovnej forme:
  - a. vyplnený refundačný formulár, ktorý tvorí Prílohu č. 3 tejto Zmluvy,
  - b. kópie dokladov, ktoré žiada Športový klub refundovať s uvedením účelu výdavku v slovenčine,
  - c. kópia výpisu z účtu Športového klubu o úhrade uplatneného nákladu, alebo prehlásenie o úhrade v hotovosti (v prípade, že výdavok bol hrazený v hotovosti).
3. Športový klub sa zaväzuje doručiť NŠC Refundačný formulár spolu s kópiami Dokladov najneskôr do 10.01.2022.
4. Doklady, ktoré nebudú obsahovať náležitosti podľa odseku 1 a 2 tohto článku Zmluvy, vráti NŠC Športovému klubu na opravu alebo doplnenie do desať (10) kalendárnych dní odo dňa ich doručenia na NŠC. V takom prípade začína odo dňa doručenia opravených, resp. doplnených Dokladov plynúť nová lehota splatnosti Refundácie.
5. Refundácia podľa tejto Zmluvy bude prebiehať bezhotovostnou formou na bankový účet Športového klubu uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.

#### **Článok V. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť jeden deň po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv v zmysle zákona.
2. Zmluvné strany uzatvárajú túto Zmluvu na dobu nevyhnutnú na splnenie účelu zmluvy. Túto Zmluvu je možné ukončiť:
  - a. písomnou dohodou zmluvných strán
  - b. písomným odstúpením od Zmluvy niektorou zo zmluvných strán.NŠC je oprávnené odstúpiť od Zmluvy, ak Športový klub poruší niektorú z povinností uvedených v článku III. Zmluvy a napriek písomnému upozorneniu zo strany NŠC a poskytnutiu 14-dňovej lehoty nedôjde zo strany Športového klubu k náprave.
3. V prípade odstúpenia od Zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán Zmluva zaniká doručením písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy.
4. V súlade s § 51 Občianskeho zákonníka sa zmluvné strany dohodli, že ich záväzkový vzťah sa bude spravovať ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
5. Práva a povinnosti v tejto Zmluve neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, Zákona o športe a ďalších všeobecne záväzných právnych predpisov.
6. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody oboch zmluvných strán formou písomných a očíslovaných dodatkov.
7. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom podpísanom vyhotovení.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

Príloha č. 1 - Oprávnené výdavky na športovú činnosť klubu

Príloha č. 2 - Zoznam členov realizačného tímu športovca

Príloha č. 3 - Refundačný formulár

V Bratislave, dňa 26.10.2021

V Novom Šnuckovi, dňa 22.10.2021

Za NŠC:

Za Športový klub

Ing. Vladimír Baluška, riaditeľ

Ľudi

**Príloha č. 1 - OPRÁVNENÉ VÝDAVKY NA ŠPORTOVÚ ČINNOSŤ KLUBU (VRÁTANE VYBRANÝCH ŠPORTOVCOV ŠPORTOVEHO KLUBU)**

Za oprávnené výdavky na športovú činnosť klubu (vrátane vybraných športovcov športového klubu) sa považujú tie výdavky športovej organizácie, ktoré sú vynaložené na športovú činnosť členov klubu a sú preukázateľne viazané na športovca/športovcov klubu a boli nevyhnutne potrebné na zabezpečenie športovej činnosti klubu. Všetky výdavky musia byť vynaložené hospodárne, efektívne a účelne, pričom ich výška musí byť primeraná.

Oprávnenými nákladmi sú výdavky na zabezpečenie športovej činnosti klubu realizované výlučne v období 01.01.2021 až 31.12.2021, a to nasledovne:

- prenájom a prevádzka športovej infraštruktúry,
- nákup športového oblečenia, náradia a materiálu,
- osobné náklady trénerov a inštruktorov športu vrátane výdavkov na zabezpečenie zákonných nárokov vyplývajúcich z ich pracovno-právneho vzťahu alebo zmluvne dohodnuté externé zabezpečenie trénerov a inštruktorov športu,
- tréningový proces, sústredenia, výcvikové tábory,
- funkčné vyšetrenie a lekárske vyšetrenie,
- diagnostika, športová regenerácia a športová rehabilitácia,
- preprava športového materiálu a náčinia,
- výdavky na účasť členov klubu na súťažiach.

**Príloha č. 2 - ZOZNAM ČLENOV REALIZAČNÉHO TÍMU ŠPORTOVCA (registrovaní športoví odborníci v ISŠ)**

**ŠPORTOVEC:**

#ISŠ

Meno a priezvisko

Funkcia

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



NÁRODNÉ  
ŠPORTOVÉ  
CENTRUM

|                     |  |      |
|---------------------|--|------|
| Predkladateľ:       |  | IČO: |
| (názov organizácie) |  |      |
| Športovec:          |  |      |

[illegible]

Dátum kontroly dokladov: .....

**CELKOM:**

K výplatu (v prospech oprávnenej osoby):